

Cd-i in de literatuurles

Menig talendocent heeft in het verleden reeds gebruik gemaakt van videobanden om de literatuurlussen te verlevendigen, soms door middel van documentaires over een literair onderwerp, soms door het laten zien van een film die op een boek gebaseerd is. Nu er op cd-i steeds meer filmtitels worden uitgebracht, behoort ook dit medium tot de mogelijkheden, met name voor de lessen Engels.

Cd-i wordt met behulp van een cd-i-speler afgespeeld op de televisie – dit in tegenstelling tot cd-rom, waarbij gebruik gemaakt wordt van de computer. Bovendien heeft cd-i het voordeel ten opzichte van cd-rom dat het systeem niet geïnstalleerd hoeft te worden. Het werkt volgens het principe 'plug 'n play', oftewel 'aansluiten en afspelen'. Ook de bediening is simpel. Iedereen kan binnen vijf minuten goed met het apparaat overweg.¹

Veel leerlingen ervaren het als prettig het verhaal van een boek ook een keer te zien, hoeveel verschillen er tussen beide versies soms ook mogen zijn. Bovendien is het klassikaal vertonen van een speelfilm vaak een goede aanzet tot discussie. Cd-i heeft als voordeel boven videoband dat bepaalde passages makkelijker opgezocht kunnen worden, waardoor veel spoelen achterwege kan blijven. Het beeld kan ook makkelijk stil worden gezet, zonder dat er hinderlijke trillingen ontstaan.

Enkele titels

Van het huidige cd-i-aanbod is *Daens*, de speelfilm naar het boek van Louis Paul Boon, zeker geschikt om te gebruiken in de Nederlandse les. Ook *Het bittere kruid*, naar het boek van Marga Minco, is inmiddels op cd-i verkrijgbaar. Voor Engels is het aanbod aanzienlijk groter. *Sliver*, naar het veelgelezen boek van Ira Levin, en *Terms of endearment*, naar het boek van Larry McMurtry, zijn reeds enige tijd op cd-i beschikbaar. Onlangs kwam bovendien *A good man in Africa* uit, gebaseerd op het boek van William Boyd, een veelgelezen item op de eindexamenlijst, zeker nadat het boek in de Blackbirds-serie is uitgebracht. De twee titels die ik echter zou willen bespreken zijn *Of mice and men*, naar het boek van John Steinbeck, en *Forrest gump*, naar het boek van Winston Groom.

Of mice and men

Het boek *Of mice and men* behoort, althans op onze school, tot de meestgelezen boeken. De bescheiden omvang en het verschijnen in de Blackbirds-serie zullen hieraan niet vreemd zijn. Bovendien zijn het thema en taalgebruik niet te hoog gegrepen voor een middelbare scholier, waardoor het boek over het algemeen met plezier gelezen wordt vanaf 4-havo. Het verhaal over de fysiek sterke, maar geestelijk achtergebleven Lenny en zijn vriend George spreekt nog altijd tot de verbeelding van veel scholieren. De verfilming van het boek is redelijk getrouw. De verschillen tussen het boek en de film zijn miniem en de sfeer van het boek is in de film goed getroffen. Bovendien komen de chronologie van boek en film redelijk overeen, waardoor het mogelijk is om een gedeelte van het boek te lezen, waarna het betreffende gedeelte als film wordt getoond. Dit kan de lessen afwisselend maken, ook al is het aan te bevelen om grote gedeeltes van het boek thuis te laten lezen.



Op cd-i bevat de film 18 gedeeltes die elk hooguit zo'n vijf minuten duren. Om gedetailleerd lezen en kijken te bevorderen is het een goed idee de leerlingen kijk- en luisteropdrachten mee te geven, zodat ze van tevoren weten op welke aspecten van het verhaal ze extra moeten letten. Aan het eind van de lessenreeks moet iedere leerling (uiteraard kan het ook in groepen gebeuren) een verslag inleveren. Dit wordt dan gekopieerd en de leerlingen hebben meteen materiaal dat ze kunnen gebruiken bij het voorberei-

